

STAR WARS
DARK HORSE COMICS
STAR WARS INVASION
2
FIV2
STAR WARS
INVASION
Dulan & Ironfist
LUCAS BOOKS
Entre una Roca y . . .
¡Un Sabueso Sith Enfadado!
DROID FACTORY

# STAR WARS®

SCRIPT
TOM TAYLOR

ART
COLIN WILSON

COLORS
WES DZIOBA

LETTERS
MICHAEL HEISLER

COVER ART
JO CHEN

# INVASION

## REFUGIADOS PARTE 2 DE 5

El planeta *Artorias* ha sido invadido por los *Yuuzhan Vong. Luke Skywalker*, *Maestro Jedi* y a la cabeza de una nueva *Orden Jedi*, llegó a tiempo de evacuar a algunos civiles... pero no a todos.

La familia real ha sido separada. El *Príncipe Finn* ha abandonado el planeta en una nave de evacuación con *Skywalker* y miles de refugiados *Artorianos*. El *Rey Caled* se ha quedado en *Artorias* junto con un grupo de luchadores por la libertad. La esposa de *Caled*, *Nina*, y su hija, *Kaye*, han sido hechas prisioneras por los invasores.

Al ser el único que logró escapar, *Finn* tiene la determinación de regresar con su familia, ya que percibe que todavía están vivos. Pero antes de eso, *Skywalker* le ha llevado a *Yavin 4*, para comenzar su entrenamiento como *Caballero Jedi*...



**NUEVA ORDEN JEDI [25 AÑOS DESPUÉS DE LA BATALLA DE YAVIN EN ADELANTE]**

*Mientras comenzaba esta era, Luke Skywalker había unificado la Orden Jedi en un cohesivo grupo de poderosos Caballeros Jedi. Era tiempo de relativa paz, pero la oscuridad se cernía sobre el horizonte. Ahora, los descendientes de Skywalker se enfrentan a nuevas y renacientes amenazas para la galaxia y para el equilibrio de la Fuerza.*

*Los acontecimientos narrados en esta historia tienen lugar aproximadamente veinticinco años después de la Batalla de Yavin.*


PUBLISHER MIKE RICHARDSON ASSISTANT EDITOR FREDDYE LINS
EDITOR RANDY STRADLEY DESIGNER SCOTT COOK

SPECIAL THANKS TO ELAINE MEDERER, JANN MOORHEAD, DAVID ANDERMAN, LELAND CHEE, SUE ROSTONI, AND CAROL ROEDER AT LUCAS LICENSING.

*TRADUCIDO por Dulan; MAQUETADO por Ironfist.*

*DROID FACTORY. FI v2*

*http:// foroimperial2.foro.st*





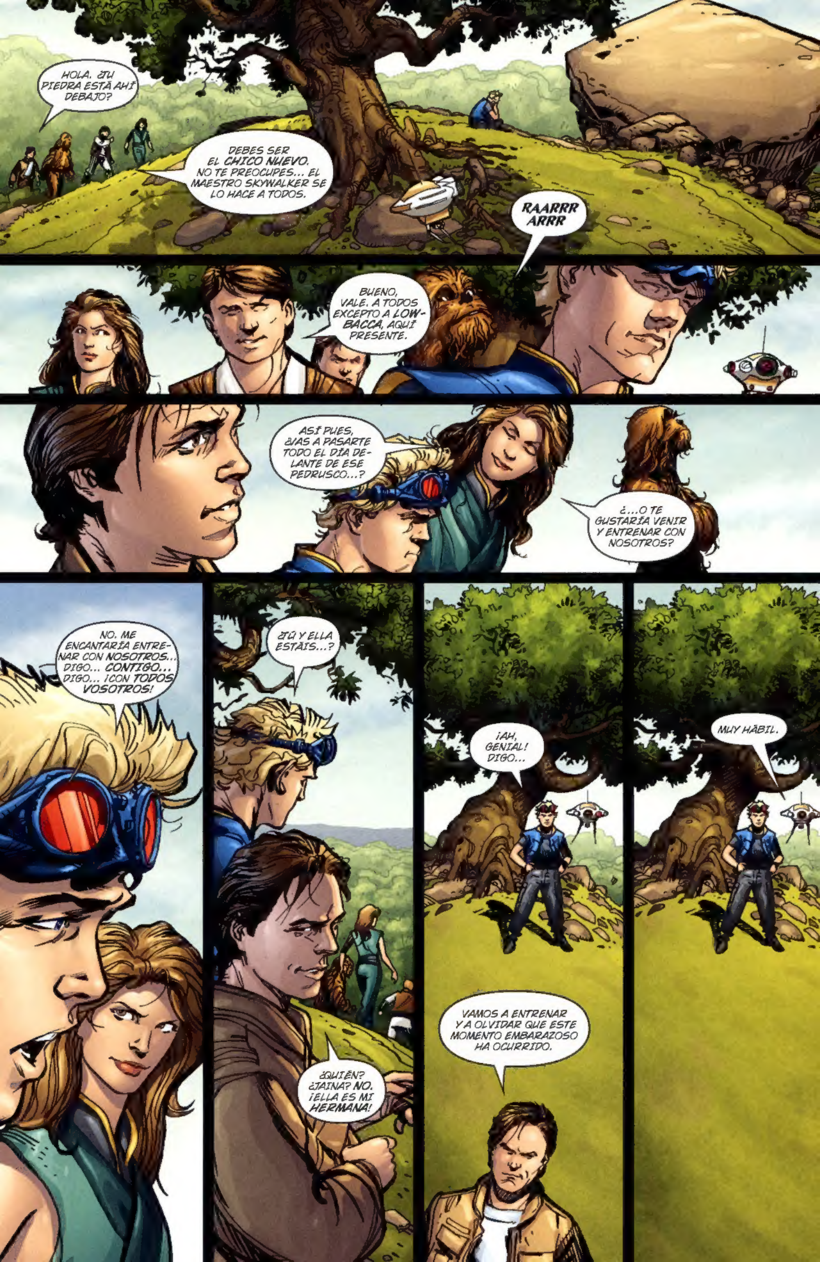
YAVIN 4, DONDE FINN GALFRIDIAN HA EMPEZADO RECIENTEMENTE SU ENTRENAMIENTO JEDI BAJO LA TUTELA DEL MAESTRO LUKE SKYWALKER.
¡SÍ!
TONK!


¡MAESTRO SKYWALKER! ¡HE MOVIDO LA PIEDRA!
BIEN...
AHORA MUEVE TU PIEDRA OTRA VEZ.


TSAM P'AH, LA NAVE ESCLAVISTA YUUZHAN VONG. ACTUALMENTE EN ÓRBITA ALREDEDOR DE ARTORIAS...
...DONDE NINA, LA MADRE DE FINN, Y KAYE, SU HERMANA, SON RETENIDAS EN ATROCES CONDICIONES.
¿TÚ ERES REINA?
ESTA MUJER NECESITA ATENCIÓN MÉDICA.
NO. ELLA MORIRÁ. TÚ VENDRÁS.
NO. NO LO HARÉ.


SERVIRÁS A NUESTRO COMANDANTE.
SOY NINA GALFRIDIAN. SOY LA REINA DE ARTORIAS Y SÓLO SIRVO AL PUEBLO ARTORIANO.
¡BASTA!
¡BASTA, POR FAVOR! IRÉ CON VOSOTROS.
KAYE. ¡NO!


SOY SU HIJA. TAMBIÉN SOY DE LA REALEZA. ES LO QUE QUERÉIS, ¿VERDAD? YO SERVIRÉ A VUESTRO COMANDANTE.
KAYE...
ESTARÉ BIEN, MADRE. CUIDA DE JENNY.
PODRÍA... PODRÍA HABER IDO CON ELLOS... MAJESTAD.
NO. YA HE SIDO UNA ESCLAVA ANTES... Y NO VOLVERÉ A SERLO DE NUEVO.


HOLA. ¿TU PIEDRA ESTÁ AHÍ DEBAJO?
DEBES SER EL CHICO NUEVO. NO TE PREOCUPES... EL MAESTRO SKYWALKER SE LO HACE A TODOS.
RAARRR ARRR
BUENO, VALE. A TODOS EXCEPTO A LOWBACCA, AQUÍ PRESENTE.
ASÍ PUES, ¿VAS A PASARTE TODO EL DÍA DELANTE DE ESE PEDRUSCO...?
¿...O TE GUSTARÍA VENIR Y ENTRENAR CON NOSOTROS?
NO. ME ENCANTARÍA ENTRENAR CON NOSOTROS... DIGO... CONTIGO... DIGO... ¡CON TODOS VOSOTROS!
¿TÚ Y ELLA ESTÁIS...?
¿QUIÉN? ¿JAINA? NO. ¡ELLA ES MI HERMANA!
¡AH, GENIAL! DIGO...
VAMOS A ENTRENAR Y A OLVIDAR QUE ESTE MOMENTO EMBARAZOSO HA OCURRIDO.
MUY HÁBIL.



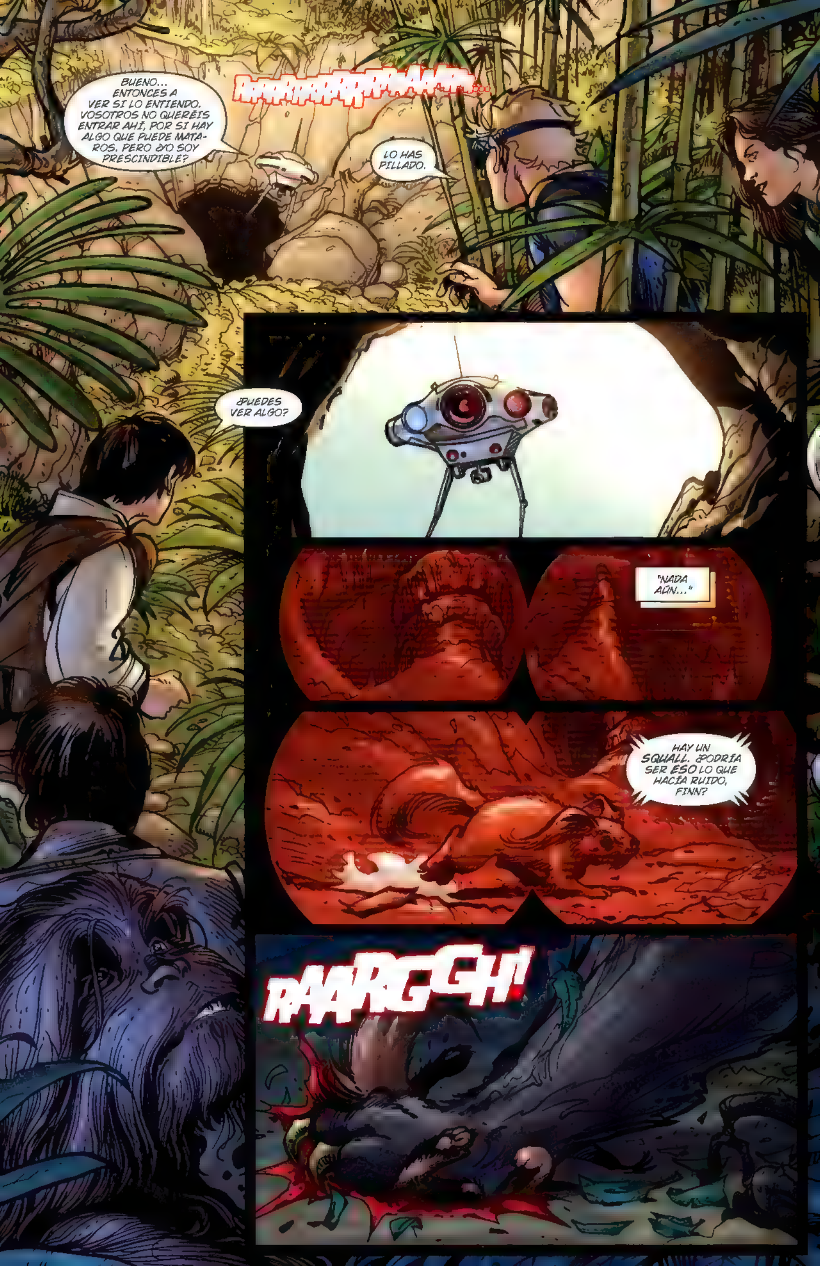

NO ESTÁ MAL PARA UN NOVATO.
GRACIAS.
MI TÍO LUKE ME CONTÓ LO QUE PASÓ... SOBRE TU PLANETA Y TU FAMILIA.
LO SIENTO.
EL MAESTRO SKYWALKER ME DIJO QUE LO DEJASE A UN LADO MIENTRAS ESTU-VIESE AQUÍ. DIJO QUE MI ODIO HACIA LOS YUUZHAN VONG INTERFERIRÍA EN MI ENTRENAMIENTO.
¿ES POSIBLE DEJARLO A UN LADO?
NO. DESTRUYERON MI VIDA POR COMPLETO. NO SÉ LO QUE HARÍA SI ME LOS ENCONTRARA OTRA VEZ.
ES FÁCIL ENTREGARSE AL ODIO. ES MÁS DIFÍCIL TOMAR EL CAMINO DEL BIEN.


UN MOMENTO... ¿TÍO LUKE? ¿LUKE SKYWALKER ES TU TÍO?
SÍ.
PERO ESO SIGNIFICA... QUE TÚ Y ANAKIN Y JACEN... ¡LEIA Y HAN SOLO SON VUESTROS PADRES!
¿SÍ?
ESO ES... WOW.
JAINA. ESE RUIDO ESTÁ SALIENDO DE LA CUEVA OTRA VEZ.
TE DIJE QUE TE ALEJA-RAS DE ALLÍ, ANAKIN.
SUENA COMO UN ANIMAL, PODRÍA ESTAR HERIDO...
Y ESTOY SEGURA DE QUE SU DOLOR SE ALIVIARÁ CUANDO TE CHAFE LA CABEZA. ALÉJATE DE ALLÍ.
PROWL PODRÍA COMPROBARLO. ESPERAD, SE LO PEDIRÉ.
¿PUEDES HABLAR CON TU DROIDE A TRAVÉS DE TUS GAFAS?
Y TAMBIÉN PUEDO VER A TRAVÉS DE SUS FOTORRECEPTORES. PROWL, NECESITAMOS QUE INVESTIGUES ALGO.
YA VOY.


<DÉJANOS.>
<SÍ, COMANDANTE SHA'KEL.>
TOMA ASIENTO. COME
CREÍA QUE IBA A SER TU ESCLAVA.
LO ERES. NO ERA UNA INVITACIÓN. TE SENTARÁS Y COMERÁS, O TE MATARÉ. HE ESTUDIADO VUESTRO IDIOMA. ASÍ PRACTICARÉ.
¿CONOCES EL DOLOR?
DESTRUISTEIS TODO LO QUE YO ERA. CONOZCO EL DOLOR.


TÚ NO ERES LA REINA.
NO. SOY SU HIJA.
TÚ MATASTE A UNO DE NUESTROS GUERREROS EN EL PLANETA.
SÍ.
IMPRESIONANTE
SI LA MUERTE TE IMPRESIONA...
ERES PEQUEÑA. ¿CÓMO PUDISTE DERROTAR A...
¿...UN GUERRERO YUUZHAN VONG?
ESTABA INTENTANDO DEFENDERME. LE APUÑALÉ. ME DIJO QUE LO HICIERA OTRA VEZ Y SE RIÓ CUANDO LO HICE. PERO A LA TERCERA VEZ YA NO SE RIÓ...
.SÓLO SANGRÓ
¿POR QUÉ DESTRUISTEIS ARTORIAS?

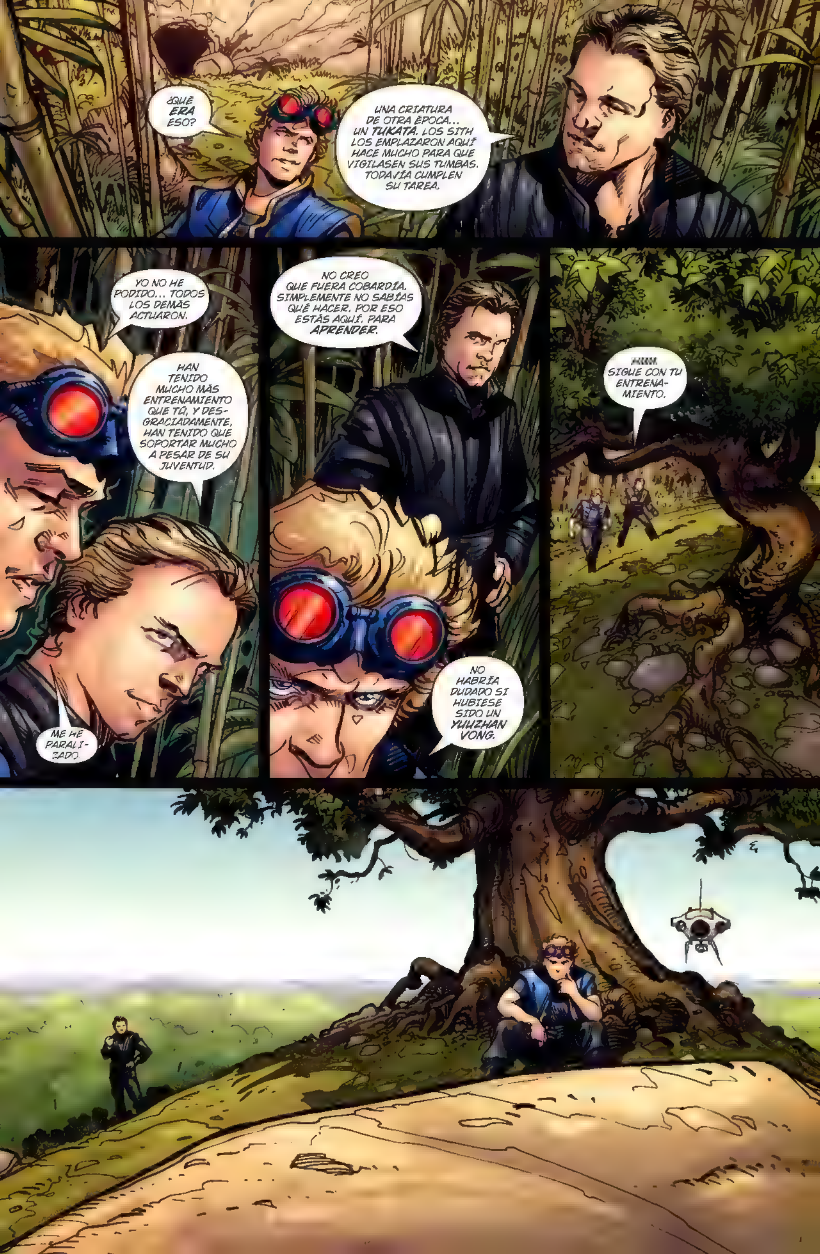

"LOS YUUZHAN VONG NO HAN **DESTRUIDO** TU PLANETA. ESTAMOS **ADAPTÁNDOLO** PARA AJUSTARLO A NUESTRAS NECESIDADES."
"PERO ¿POR QUÉ **MI** PLANETA?"
"NO SE TRATA DE TU PEQUEÑO PLANETA. TOMAREMOS **TODA TU GALAXIA.**"
"DESTRUIREMOS VUESTRAS MÁQUINAS. SON UNA ABOMINACIÓN."
"COMPARTIREMOS NUESTRAS COSTUMBRES. COMPARTIREMOS NUESTRAS CREENCIAS."
COMPARTIREMOS EL DOLOR. ¡AL IGUAL QUE NOSOTROS TÚ LLEGARÁS A **ABRAZARLO!**
¡NGGHH!


BUENO... ENTONCES A VER SI LO ENTIENDO. VOSOTROS NO QUERÉIS ENTRAR AHÍ, POR SI HAY ALGO QUE PUEDE MATAROS. PERO ¿YO SOY PRESCINDIBLE?
LO HAS PILLADO.
¿PUEDES VER ALGO?
"NADA AÚN..."
HAY UN SQUALL. ¿PODRÍA SER ESO LO QUE HACÍA RUIDO, FINN?
RAARGGH!



ROOOARRR!
¡NO ES EL CONEJITO!
¡FINN!
¡ANAKIN, ESPERA!
¡NO PODEMOS, JACEN!
HE DICHO... ¡ESPE-RA!


AROOOOO!
AHORA. RETROCEDED Y ALEJAOS DE ÉL.
RAAARRR!
¿ESTÁIS TODOS BIEN?
ESTAMOS BIEN, TÍO LUKE.
VOLVED TODOS AL TEMPLO. DEJAREMOS APOSTADOS ALGUNOS GUARDIAS AQUÍ.
FINN... ESPERA.


¿QUÉ ERA ESO?
UNA CRIATURA DE OTRA ÉPOCA... UN TUKATA. LOS SITH LOS EMPLAZARON AQUÍ HACE MUCHO PARA QUE VIGILASEN SUS TUMBAS. TODAVÍA CUMPLEN SU TAREA.
YO NO HE PODIDO... TODOS LOS DEMÁS ACTUARON.
HAN TENIDO MUCHO MÁS ENTRENAMIENTO QUE TÚ, Y DESGRACIADAMENTE, HAN TENIDO QUE SOPORTAR MUCHO A PESAR DE SU JUVENTUD.
ME HE PARALIZADO.
NO CREO QUE FUERA COBARDÍA. SIMPLEMENTE NO SABÍAS QUÉ HACER. POR ESO ESTÁS AQUÍ. PARA APRENDER.
NO HABRÍA DUDADO SI HUBIESE SIDO UN YUUZHAN VONG.
[redacted] SIGUE CON TU ENTRENAMIENTO.


JENNY ESTÁ MUERTA...


FINN TIENE POTENCIAL, PERO SU IRA HACIA LOS YUUZHAN VONG PODRÍA SER SU PERDICIÓN.
BIEN ENTRENADO, PODRÍA SER UNA GRAN ARMA CONTRA LOS YUUZHAN VONG.
NO ME GUSTA QUE A LOS JEDI SE NOS VEA COMO ARMAS. LOS YUUZHAN VONG YA ESTÁN VOLVIENDO LA OPINIÓN PÚBLICA CONTRA NOSOTROS. ¿DE VERDAD QUEREMOS QUE SE NOS PERCIBA COMO EL AGRESOR EN ESTA GUERRA?
EL ENTRENAMIENTO DE FINN NO SERÁ ACELERADO. PRESIENTO QUE TIENE UN PAPEL QUE JUGAR EN LO QUE ESTÁ POR VENIR. SE LE DEBE PERMITIR ALCANZAR TODO SU POTENCIAL.
TU ENTRE-NAMIENTO FUE ACELERADO.
Y TAMBIÉN EL DE MI PADRE.
¡MAESTRO SKYWALKER! LOS YUUZHAN VONG HAN LANZADO UN ATAQUE CONTRA EL PLANETA RYCHEL. HAN PEDIDO AYUDA A LOS JEDI PARA LA EVACUACIÓN.
KYP, QUEDAS AL MANDO. MAESTRO LE'UNG, VEN CONMIGO.
SI ESTAMOS PREOCUPADOS POR LA REACCIÓN DE FINN ANTE LOS YUUZHAN VONG...
"¿...DE VERDAD QUIERES LLEVARLO A UNA ZONA DE GUERRA?"

PERMITIDLE ENFRENTARSE CON SU ENEMIGO CARA A CARA. VEREMOS POR NOSOTROS MISMOS SI SE ENTREGA AL ODIO.
SI NO ESTÁ PREPARADO... SI ALGO PASARA, SERÍA UN DESPERDICIO.
DEBEMOS CONFIAR EN LA FUERZA. SABREMOS CUÁNDO ESTARÁ PREPARADO.
TONK TONK TONK
¿QUÉ ES ESTO?
MI PIEDRA.
PRÓXIMO CAPÍTULO: ¡ZONA DE GUERRA!

STAR WARS: INVASION

# FRONTLINES

STAR WARS: INVASION
C/O DARK HORSE COMICS
10956 SE MAIN STREET
MILWAUKIE, OR 97222
STARWARS@DARKHORSE.COM
DARKHORSE.COM/BOARDS/INDEX.PHP

INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION | INVASION

NEXT FOR *INVASION*:



**THE YUUZHAN VONG CONTINUE ANNIHILATION!**

ON SALE SEPTEMBER 2, 2009


A
GREEN JEDI
SCAN
DCP
LIKE IT?
BUY IT!